



# City of New Orleans Healthy Homes Program

Ou ka jwenn enfòmasyon sou Pwogram  
Healthy Homes sou Entènèt nan  
<https://nola.gov/next/healthy-homes>  
Eskane kòd QR la pou w ka wè.



## Dwa Lokatè a

Nenpòt lokatè ka rapòte vyolasyon potansyèl Òdonans Healthy Homes oswa seksyon 26-156 jiska 26-230 Kòd Minimòm Antretyen Pwopriyete a lè li kontakte Depatman Ranfòsman Kòd atravè 3-1-1 epi mande yon enspeksyon nan yon inite lojman pou lwe pou asire konfòmite ak nòm ki nan Òdonans Healthy Homes oswa nan seksyon 26-156 jiska 26-230 Kòd Minimòm Antretyen Pwopriyete a.

### Lokatè yo dwe gen dwa pou yo pouswiv aktivite pwoteje san yo pa pè vanjans.

“Aktivite pwoteje” gen ladan:

- (1) Notifye lokatè a oswa ajan lokatè a nenpòt vyolasyon nenpòt dispozisyon nan atik sa a oswa seksyon 26-156 jiska 26-230 nan Kòd Antretyen Pwopriyete Minimòm;
- (2) Mande aksyon korektif ki rezonab kalkile pou repara nenpòt vyolasyon atik sa a oswa seksyon 26-156 jiska 26-230 Kòd Minimòm Antretyen Pwopriyete a;
- (3) Fè otorite regilasyon yo oswa manm piblik yo konnen nenpòt vyolasyon atik sa a oswa seksyon 26-156 jiska 26-230 Kòd Antretyen Pwopriyete Minimòm; oswa
- (4) Bay temwayaj nan tribinal oswa nan pwosedi administratif konsènan nenpòt vyolasyon atik sa a oswa seksyon 26-156 jiska 26-230 nan Kòd Antretyen Pwopriyete Minimòm.

*Aktivite pwoteje anba Healthy Homes Òdonans PA gen ladan: pa peye lwaye; domaj entansyonèl nan pwopriyete nan lokal la; menas vèbal oswa fizik pou sekirite pèsònèl lokatè a, anplwaye lokatè a, oswa yon lòt lokatè. Lokatè yo ta dwe fè yon tantativ rezonab pou fè lokatè a konnen reparasyon ki nesèsè yo.*



**Pou anrejistre yon Plent Healthy Homes, rele 3-1-1 oswa konekte sou <https://nola311.org>.**

Eskane kòd QR la pou w konekte nan NOLA-311. Pou asistans nan yon lang ki pa Angle, rele (504) 539-3266.

### Pwopriyete yo entèdi pou yo pran revanj kont aktivite ki pwoteje yo.

Akt vanjans entèdi yo enkli, men se pa sa sèlman, revokasyon ilegal yon kontra lwaye, diminye sèvis, ogmante pri lwaye oswa frè, pote oswa menase pote yon pwosè kont yon lokatè pou posesyon, oswa refize renouvle yon kontra lwaye, kote zak sa yo. yo motive pa egzès la bòn fwa nan aktivite pwoteje.

Va gen yon sipozisyon rebatibl ke lokatè a te komèt yon zak vanjans entèdi si: (i) yon lokatè angaje nan nenpòt zak vanjans entèdi, jan sa dekri pi wo a, nan sis mwa apre yon lokatè, oswa reprezantan yon lokatè, angaje nan yon aksyon ki pwoteje. aktivite, epi (ii) gen yon kòz pwobab pou kwè ke yon vyolasyon seksyon sa a oswa seksyon 26-156 jiska 26-230 nan Kòd Antretyen Pwopriyete Minimòm lan te komèt, jan sa pwouve pa yon sitasyon oswa yon avi vyolasyon bay anfòsman apwopriye a. ajans, foto, oswa lòt prèv.

**Si w kwè yo te pran revanj ou pou yon aktivite ki pwoteje ki gen rapò ak Healthy Homes, tanpri chèche konsèy legal prive.** Tanpri kontakte Southeast Louisiana Legal Services lè w rele (504)529-1000, oswa Louisiana State Bar Association lè w rele (504) 566-1600 pou plis enfòmasyon sou konsèy legal. Vil New Orleans pa kapab ede ak zafè legal prive.